

ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ „ЕЛЕКТРОПРИВРЕДА СРБИЈЕ“ БЕОГРАД  
УПРАВА ЈП ЕПС  
Улица царице Милице број 2  
Број: 12.01.1432/24-15  
Београд,  
[www.eps.rs](http://www.eps.rs) 04-09-2015

**Предмет: Додатно појашњење број 3**

у складу са чланом 63. став 3. Закона о јавним набавкама („Службени гласник Републике Србије“, број 124/12, 14/15 и 68/15) а по основу члана 88. Закона о изменама и допунама Закона о јавним набавкама („Сл. гласник РС“ број 68/15), у отвореном поступку за јавну набавку добара – „Набавка лежајева за потребе привредних друштава која послују у систему Електропривреде Србије“ за потребе Јавног предузећа „Електропривреда Србије“ Београд, ЈН број ЦЈН 03/15/ДУКН, за коју је Позив за подношење понуда објављен на Порталу јавних набавки дана 05.08.2015. године

Пре истека рока предвиђеног за подношење понуда у предметном поступку јавне набавке, заинтересована лица су путем електронске поште Наручиоцу поднела захтеве за додатне информације, односно појашњења, у вези са којим Наручилац, односно Комисија за јавну набавку, имајући у виду одредбу члана 54. став 12. тачка 1) Закона, у року од три дана од пријема захтева даје следеће информације, односно појашњења:

**Питање број 1.**

Молимо Наручиоца да појасни и недвосмислено усагласи све делове конкурсне документације у односу на следеће :

У оквиру Дела 1 Општи подаци о Јавној набавци у тачки 1 Подаци о наручиоцу, наводе се контрадикторне информације и то пре свега у погледу тога да ли се ради о више Наручилаца или о једном Наручиоцу?

Чл. 2 ЗЈН дефинише појам Наручиоца, тако да привредна друштва чији је статус правних лица престао са Решењем АПР-а од 01.07.2015.г. не могу имати статус Наручиоца па је неопходно да се сви делови конкурсне документације ускладе са овом чињеницом.

Чл. 50 ЗЈН пружа могућност да више Наручилаца заједно спроведу одређени поступак јавне набавке, али с обзиром на чињеницу да су 01.07.2015. сва привредна друштва из тачке 1 (стр.3/166 конкурсне документације) припојена, статусном променом, Јавном предузећу Електропривреда Србије, молимо да нам се појасни основ спровођења јавне набавке у складу са чл. 50 ЗЈН имајући у виду да је датум објављивања Позива за достављање понуда и конкурсне документације 05.08.2015.г. тј. 36 дана након брисања из регистра свих "Наручилаца" из тачке 1?

Очигледно је да се у конкурсној документацији која је рађена делимично као набавка за више Наручилаца – привредних друштава, а делимично као набавка једног Наручиоца - са више огранака, у различитим деловима користе различити називи у опису Наручиоца:

На стр. 1/166:

“ЈАВНА НАБАВКА ДОБАРА – НАБАВКА ЛЕЖАЈЕВА ЗА ПОТРЕБЕ ПРИВРЕДНИХ ДРУШТАВА КОЈА ПОСЛУЈУ У СИСТЕМУ „ЕЛЕКТРОПРИВРЕДЕ СРБИЈЕ“

На стр.3/166:

## ДЕО 1. ОПШТИ ПОДАЦИ О ЈАВНОЈ НАБАВЦИ

### 1. Подаци о наручиоцу

Набавка се спроводи у складу са чл. 32 и чл. 50. ЗЈН - спровођење поступка јавне набавке од стране више Наручилаца, привредних друштава која послују у систему „Електропривреде Србије“ (у даљем тексту заједнички назив: Наручиоци):

Привредно друштво "Термоелектране и копови Костолац" д.о.о. Костолац, Николе Тесле 5-7

Интернет страница: [www.te-ko.rs](http://www.te-ko.rs)

Привредно друштво "Дринско – Лимске ХЕ" д.о.о. Бајна Башта, Трг Душана Јерковића број 1

Интернет страница: [www.dlhe.rs](http://www.dlhe.rs)

Привредно друштво "Термоелектране Никола Тесла" д.о.о. Обреновац, Богољуба Урошевића Црног број 44

Интернет страница: [www.tent.rs](http://www.tent.rs)

Привредно друштво „Панонске ТЕ-ТО“ д.о.о. Нови Сад, Булевар ослобођења број 100.

Интернет страница: [www.panonske.rs](http://www.panonske.rs)

Набавку спроводи наручилац - Јавно предузеће «Електропривреда Србије», Београд, Царице Милице број 2, по овлашћењу привредних друштава, на које је сагласност број 404-02-2022/15 од 08.06.2015 дала Управа за јавне набавке (у даљем тексту: Овлашћени наручилац)

Интернет страница: [www.eps.rs](http://www.eps.rs)

01.07.2015. године статусном променом, Јавном предузећу електропривреда Србије, Београд, припојено је Привредно друштво за производњу прераду и транспорт – рударски басен „Колубара“ д.о.о. Лазаревац, Привредно друштво „Термоелектране Никола Тесла“ д.о.о. Обреновац, Привредно друштво за обновљиве изворе енергије ЕПС Обновљиви извори енергије д.о.о. Београд, Привредно друштво "Панонске термоелектране топлане" д.о.о. Нови Сад, Привредно друштво „Термоелектране и копови Костолац“ д.о.о.Костолац, Привредно друштво „Хидроелектране Ђердап“ д.о.о. Кладово и Привредно друштво „Дринско – Лимске хидроелектране“ д.о.о. Бајина Башта, чиме име је престало својство правног лица (Решење Агенције за привредне регистре БД 57176/2015 од 01.07.2015. године... "

Из свега изнетог непходно је:

да се у оквиру општих података о јавној набавци као и у осталим деловима конкурсне документације јасно, недвосмислено и једнообразно дефинишу подаци о Наручиоцу;

да се сви делови конкурсне документације ускладе са статусном променом (насталом са 01.07.2015.г.) којом је у складу са Законом о привредним друштвима, а по Решењу АПР-а престало својство правних лица свих припојених привредних друштава, која се после 01.07.2015.г., у смислу ЗЈН по чл. 2, не могу сматрати Наручиоцем.

## Одговор број 1

Пошто је 01.07.2015. године статусном променом, Јавном предузећу електропривреда Србије, Београд, припојено је Привредно друштво за производњу прераду и транспорт – рударски басен „Колубара“ д.о.о. Лазаревац, Привредно друштво „Термоелектране Никола Тесла“ д.о.о. Обреновац, Привредно друштво за обновљиве изворе енергије ЕПС Обновљиви извори енергије д.о.о. Београд, Привредно друштво "Панонске термоелектране топлане" д.о.о. Нови Сад, Привредно друштво „Термоелектране и копови Костолац“ д.о.о. Костолац, Привредно друштво „Хидроелектране Ђердап“ д.о.о. Кладово и Привредно друштво „Дринско – Лимске хидроелектране“ д.о.о. Бајина Башта, чиме име је престало својство правног лица (Решење Агенције за привредне регистре БД 57176/2015 од 01.07.2015. године).

У складу са напред наведеном статусном променом доноси се Одлука о измени и допуни конкурсне документације. Мења се, на страни 3 конкурсне документације, тачка 1. Подаци о наручиоцу и измењена гласи

Подаци о наручиоцу

Набавка се спроводи у складу са чл. 32 ЗЈН. Набавку спроводи Јавно предузеће «Електропривреда Србије», Београд, Царице Милице број 2, Матични број: 20053658, ПИБ: 100449500, Број рачуна и назив банке: 160-700-13 „Банка Интеса“ (у даљем тексту: Наручилац), Интернет страница: [www.eps.rs](http://www.eps.rs) са Огранцима:

Огранак ТЕ-КО Костолац, Костолац, Николе Тесле 5-7  
Интернет страница: [www.te-ko.rs](http://www.te-ko.rs)

Огранак Дринско – Лимске ХЕ, Бајина Башта, Трг Душана Јерковића број 1  
Интернет страница: [www.dlhe.rs](http://www.dlhe.rs)

Огранак ТЕНТ, Београд - Обреновац, Богољуба Урошевића Црног број 44  
Интернет страница: [www.tent.ts](http://www.tent.ts)

Огранак Панонске ТЕ-ТО, Нови Сад, Булевар ослобођења број 100.  
Интернет страница: [www.panonske.rs](http://www.panonske.rs)

## **Питање број 2**

Молимо Наручиоца да појасни суштину и значење захтева, на стр. 47/166 у делу 3.1., под називом Напомена:

“Дате количине предметних добара су специфициране према наручиоцима у оквиру планираних средстава, утврђених у Годишњем програму пословања, до којих ће Наручиоци преузимати предметна добра.”

Да ли се наведена напомена односи на прихватљивост понуде у односу на ниво процењене вредности појединих делова спецификације ?

С обзиром да ЈН није формирана по партијама (ср. 4/166 Део 2) и да не постоји више Наручилаца с обзиром на статусне промене од 01.07.15. према наводима из КД стр. 3/166 Део 1 “чиме им је престало својство правног лица...” а према чл. 2 став 1 тачка 2 ЗЈН и својство Наручиоца, да ли се оквир планираних средстава, којим се одређује и прихвтаљивост понуде, чл. 3 став 1 тачка 33 ЗЈН, односи на целокупну јединствену процену планираних средстава наручиоца ЈП ЕПС на нивоу целокупне ЈН ?

Молимо да се ово усагласи и/или измени у складу са чињеницама о статусним променама од 01.07.2015.г. и наведеним деловима конкурсне документације.

### **Одговор број 2**

Пошто су ставови, први и други у НАПОМЕНИ на страни 47 Конкурсне документације нејасни и контрадикторни, то предлажем да се наведени ставови бришу.

Доноси се Одлука о измени и допуни конкурсне документације. На страни 47 конкурсне документације први став у оквиру НАПОМЕНА, који гласи:

“Дате количине предметних добара су специфициране према наручиоцима у оквиру планираних средства, утврђених у Годишњем програму пословања, до којих ће Наручиоци преузимати предметна добра”. – брисати из конкурне документације.

Образложење оваквог става је у томе јер ће прихватљивост понуде бити оцењивана у односу на укупну процењену вредност јавне набавке, без обзира на одступања у вредности понуде по Огранцима

### **Питање број 3**

Молимо Наручиоца да појасни суштину и значење захтева , на стр. 47/166 у делу 3.1. Напомена:

“Реч је о оквирној подели по врстама лежајева и понуђачи који дају своје понуде прихватају одступања у погледу преузимања истих, а највише до укупне процењене вредности набавке лежајева за сваког Наручиоца.”

О каквој се оквирној подели по врстама и одступањима, у погледу преузимања, ради, када је спецификација одређена по врсти, количини, по месту и року испоруке за сва добра која су предмет набавке која није формирана по партијама, при чему је статусном променом од 01.07.2015. престало својство правних лица свим крајњим корисницима који сад послују као огранци јединственог правног лица ЈП ЕПС?

О каквом се одступању ради у погледу преузимања и то до нивоа укупне процењене вредности набавке за сваког Наручиоца када ЈН није обликована по партијама и да се после статусних промена од 01.07.2015., набавка врши за огранке који послују у оквиру јединственог правног лица ЈП ЕПС?

ЈН је, према конкурсној документацији, формирана ради закључења уговора о јавној набавци, а не оквирног споразума, који је, према чл. 3 став 1 тачка 2 ЗЈН, дефинисан као терити уговор за обе стране и одступања у погледу преузимања уговорених добара нису могућа и у супротности су и са моделом Уговора – Образац бр. 10 и са осталим условима у погледу обавеза понуђача везаних за рок испоруке, гаранцију за добро извршење посла и др.

Молимо да се овај део изостави, измени и/или усагласи са осталим деловима конкурсне документације.

### **Одговор број 3**

Доноси се Одлука о измени и допуни конкурсне документације. На страни 47 конкурсне документације други став у оквиру НАПОМЕНА, који гласи:

Реч је о оквирној подели по врстама лежајева и понуђачи који дају своје понуде прихватају одступања у погледу преузимања истих, а највише до укупне процењене вредности набавке лежајева за сваког Наручиоца. – брисати из конкурне документације. Образложење исто као за тачку 2.

#### Питање број 4.

У делу 3.1, на стр. 47/166 конкурсне документације, наводи се, између осталог, захтев Наручиоца:

"Уз понуду обавезно приложити оригинални каталог или извод из каталога на српском или енглеском језику (извод мора бити оверен од стране произвођача), за све понуђене лежајеве у штампаном облику."

С друге стране, у делу 4.1 Обавезни услови (за учешће у поступку ЈН), на стр. 54/166 конкурсне документације, као "Други докази и обрасци које понуђач мора да достави у понуди", наводи се, између осталог:

"Каталоге произвођача понуђених лежајева који могу бити на српском или енглеском језику".

На крају, у делу 5.9, на стр 63/166 конкурсне документације, као једна од околности од којих зависи прихватљивост понуде, у погледу захтева у вези са каталогом произвођача, наводи се:

"Понуђач је дужан да у оквиру своје понуде, обавезно достави штампани каталог произвођача свих понуђених добара. Понуда понуђача која не садржи наведени каталог произвођача биће одбијена као неприхватљива."

С обзиром на недоследност, па чак и контрадикторност захтева Наручиоца у наведеним деловима конкурсне документације, молимо Наручиоца да јасно и прецизно дефинише услове у погледу каталога произвођача понуђених добара у смислу:

Да ли је услов за прихватљивост понуде да се уз понуду достави (само) КАТАЛОГ произвођача, или да се уз понуду достави КАТАЛОГ или ИЗВОД ИЗ КАТАЛОГА произвођача?

Да ли је, уз понуду, као услов за прихватљивост понуде, потребно доставити каталог(е) или извод(е) из каталога за све понуђене ЛЕЖАЈЕВЕ или каталог(е) или извод(е) из каталога за сва понуђена ДОБРА?

Молимо Наручиоца да, сходно датим одговорима, усклади поменуте делове конкурсне документације, у смислу ових услова, како би Понуђачи били у могућности да доставе прихватљиве понуде.

#### Одговор број 4

Понуђач је у обавези да да достави штампани технички каталог произвођача понуђеног добра или документацију произвођача са техничким карактеристикама понуђеног добра. Обавезно назначити на свакој страни приложеног каталошког материјала, за свако добро које се нуди, број позиције из пратеће понуде (техничке спецификације). Достављени каталози могу бити на српском или енглеском језику.

Као услов за прихватљивост понуде, уз понуду је потребно доставити каталог(е) или извод(е) из каталога за сва понуђена добра.

## Питање број 5

Наручилац, у оквиру дела 3.1 и 5.9, као и на још неким местима у конкурсној документацији, захтева да се каталог или извод из каталога, доставе искључиво у штампаном облику, при чему се додатно захтева и да се "Понуђени предметни лежај (колона „Произвођач и Ознака“ ) у каталогу обележи маркером са ознаком позиције из Техничког дела и спецификацији (Део 3. ове конкурсне документације) наручиоца.", а у делу 3.1 наводи и следеће:

"Копије техничких листова из каталога и преузети са интернета а оверени од стране понуђача неће се разматрати а такве понуде ће бити одбијене као неприхватљиве."

С обзиром на обимност и недељивост спецификације тражених добара (преко 1000 позиција, без обзира на понављање неких), те асортимана истих, фактички не постоји могућност да један понуђач понуди све позиције од истог произвођача, што значи да ће морати да приложи више каталога и/или да штампа на стотине страница - извода из каталога, а затим, на свим тим страницама (и у оквиру каталога), да обележава понуђене ставке.

У веку електронике и интернета, ово представља потпуно непотребан и нерационалан захтев и у супротности је са чл.9. (начело ефикасности и економичности), чл.13 (начело заштите животне средине и ...) и чл.79 ЗЈН (начин достављања доказа), као и са смерницама стандарда ИСО 14001 о заштити животне средине, у погледу непотребног и нерационалног трошења папира, тонера за штампач (један од највећих загађивача животне средине), као и ресурса понуђача.

Наиме, већина произвођача предметних добара је, у последњих 10 година, делимично или потпуно обуставила штампање својих каталога (управо из неких од горе поменутих разлога, као и због актуелности података у каталозима услед честих измена), већ су њихови каталози углавном јавно доступни у електронској форми, на званичним интернет страницама произвођача, у ПДФ или он-лине формату, који је могуће брзо и једноставно електронски претраживати уношењем алфанумеричких знакова у поље које се отвара командом "Цтрл+Ф" или у за то предвиђено поље у он-лине форми каталога. На овај начин Наручилац може брзо, лако и ефикасно пронаћи и проверити сваку понуђену ставку у каталогу, при чему је сам каталог прегледнији и прилагодљивији за коришћење од папирних копија додатно "ишараних" обележавањем ставки од стране понуђача. С друге стране смањује се могућност грешке код Понуђача приликом припремања понуде и обележавања понуђених позиција у каталогу. Програм за прегледање ПДФ формата је, такође, јавно доступан и бесплатан за преузимање на интернет страници произвођача програма.

У том смислу, неки од највећих и реномираних произвођача предметних добара, Сцхаеффлер и СКФ своје каталоге штампају искључиво према поруџбинама својих дистрибутера и рок испоруке штампаних каталога је 6 месеци.

На званичној интернет презентацији Сцхаеффлер-а не могу се наћи чак ни каталози у ПДФ формату, тако да је каталог његових производа ФАГ и ИНА, искључиво доступан преко он-лине или офф-лине апликације (медиас). Ово је већ познато Наручиоцу, с обзиром да су поједини понуђачи, у оквиру својих понуда, у поступцима јавних набавки које расписује Електропривреда Србије, већ достављали Изјаву произвођача Сцхаеффлер, у којој се наводи да, због актуелности података, Сцхаеффлер више не израђује ЦД-каталоге, те да су актуелни цртежи односно листе података о њиховим производима доступни преко медиас-онлине (копију изјаве достављамо у прилогу).

Применом горе наведених услова Наручиоца, понуда која садржи производе овог реномираног произвођача не би била прихватљива, с обзиром да су једини документи који би могли да се приложе уз понуду управо они за које је Наручилац навео да "се неће

разматрати" – "Копије техничких листова из каталога и преузети са интернета", а то би заиста био апсурд.

Овако постављени услови за понуђаче би, умногоме, ограничили конкуренцију и довели до повећања цене производа, што је супротно чл. 10 ЗЈН.

Стога, молимо Наручиоца да, у складу са чл.9, чл.13 и чл.79 ЗЈН, као и са смерницама стандарда ИСО 14001, омогући понуђачима да, као додатну могућност, уз понуду доставе каталог(е) или извод(е) из каталога произвођача за понуђена добра и у електронској форми (на ЦД-у или као јавно доступан податак на званичној интернет презентацији произвођача), у којој је могуће извршити претрагу података - уношењем алфанумеричких знакова у за то предвиђено поље или у поље које се отвара командом "Цтрл+Ф" и оверену потврду Произвођача да су подаци на истим релевантни.

### **Одговор број 5**

Наручилац се у досадашњој пракси сусретао са бројним злоупотребама, па инсистира на папирној форми оригиналног каталога или извода из каталога, како би били сигурни да су понуђена добра заиста у производном програму наведеног произвођача. Са друге стране, навод да се на овај начин ограничава конкуренција не стоји, будући, како сте и сами навели „реномирани произвођачи штампају каталоге на 6 месеци“, али новији произвођачи их сигурно штампају ради пробоја на тржиште. Такође, тако кратко ограничена валидност каталога може да укаже да је произвођач престао да производи одређени тражени лежај. Дакле Наручиоц остаје при свом захтеву да је неопходно доставити каталоге и изводе из каталога искључиво у штампаној форми.

### **Питање број 6**

У делу 3.1, на стр. 47/166 конкурсне документације, наводи се, између осталог, захтев Наручиоца:

"Уколико неки лежајеви нису уписани у каталоге, доставити оверену потврду од произвођача о геометријским мерама и динамичкој носивости (Цд=[КН])".

С обзиром и на услове који се тичу достављања каталога или извода из каталога, а који су предмет претходна два питања заинтересованог лица, те самим тим, непотпуно дефинисани, молимо Наручиоца да јасно и прецизно дефинише следеће:

Шта тачно Наручилац подразумева под термином "каталог" – који су минимални захтеви у погледу:

форме (да ли је то: званична публикација произвођача обликована као јединствена целина?);

садржаја (да ли су то: основне техничке карактеристике производа (димензије и носивост) или је то свеобухватан технички опис производа (материјал, димензије, толеранције, типови конструкције, механичко-хемијске особине,...), пропраћен основним цртежима, фотографијама, дијаграмима, табелама,... са назначеним условима монтаже и демонтаже, одржавања, примене, са подацима о усаглашености са релевантним стандардима, ...?);

конкретних података везаних за предметну ЈН (да ли мора да садржи податке којима се доказује усаглашеност понуђених производа, приказаних у каталогу, са одговарајућим захтевима дефинисаним у Техничкој спецификацији у оквиру конкурсне документације предметне јавне набавке?);

Шта тачно Наручилац подразумева под термином "извод из каталога" – који су минимални захтеви у погледу:

Форме (да ли је то: документ који, како сам назив говори, представља део постојећег каталога - као део целине, у смислу нумерације страна и садржаја);

Садржаја (да ли је то: основни технички опис (основни цртеж, димензије, упоредиве техничке карактеристике) једног или више производа истих или сличних по типу и конструкцији, а различитих по називној карактеристици?);

конкретних података везаних за предметну ЈН (да ли мора да садржи податке којима се доказује усаглашеност понуђених производа, приказаних у изводу из каталога, са одговарајућим захтевима дефинисаним у Техничкој спецификацији у оквиру конкурсне документације предметне јавне набавке?);

Овде треба напоменути да сам назив указује на то да је то саставни део постојећег каталога и не може бити независан од целине у смислу садржаја и форме, те стога, захтев Наручиоца да се овај документ мора оверити од стране произвођача није сврсисходан ... На исти начин би се, онда, морало захтевати да се и сваки каталог овери од стране произвођача, што би био апсурд. Сходно томе, молимо Наручиоца да изостави захтев за овером извода из каталога од стране произвођача.

Шта тачно Наручилац подразумева под "оверена потврда од произвођача" – који су минимални захтеви у погледу:

Форме (да ли мора да буде издата на меморандуму произвођача, насловљена или не на Понуђача или Наручиоца, потписана од стране одговорног лица произвођача (са наведеним именом и функцијом и контакт подацима – бр. тел., е-маил адреса), са печатом произвођача?);

Садржаја (да ли мора да садржи изјаву произвођача да предметни производ (навести ознаку) није садржан у одговарајућем каталогу, али да се производи у складу са уобичајеним процедурама произвођача и одговарајућим међународним стандардима, и да подлеже уобичајеним процедурама контроле, а у сагласности је са одговарајућим садржајем каталога; да садржи основни технички опис производа (основни цртеж, димензије, упоредиве техничке карактеристике)?)

конкретних података везаних за предметну ЈН (да ли мора да садржи податке којима се доказује усаглашеност понуђених производа, приказаних у Потврди, са одговарајућим захтевима дефинисаним у Техничкој спецификацији у оквиру конкурсне документације предметне јавне набавке?);

Наиме, сходно досадашњим искуствима у јавним набавкама, као и одлукама републичке комисије за заштиту права понуђача у поступцима ЈН (конкретно у ЈН 31/2014 у ТЕКО Костолац), непотпуна и нејасна формулација каталога и извода из каталога, на начин као у постојећој конкурсној документацији, узроковала је да се као валидан документ, којим се доказује техничка усаглашеност понуђених производа, прихвати чак и онај који је наменски направљен за потребе одређене ЈН и који, ни на који начин, не задовољава уобичајену форму и садржај каталога или извода из каталога, нити се њиме у потпуности може доказати усаглашеност понуђених производа са захтевима Техничке спецификације (што би му требала бити и основна намена).

## **Одговор број 6**

Каталог је званична публикација Произвођача обликована као јединствена целина. Садржај каталога мора минимално да садржи геометријске мере и динамичке носивости,



али и остале карактеристике којима доказујете да је добро које нудите истих или бољих техничких карактеристика од добра које смо навели у техничкој спецификацији. Увидом у каталоге свих озбиљних и релевантних светских Произвођача лежајева види се да садрже много више података којима потенцијалним купцима представљају своје производе.

Извод из каталога представља једну или више страница из каталога, које Произвођач треба да овери, како би потврдио релевантност података у њима, односно да су део његове званичне публикације. Услови за садржај и податке у изводу су исти као услови за каталог.

Оверена потврда Произвођача треба да буде издата на меморандуму Произвођача, потписана од стране одговорног лица Произвођача (са именом, функцијом и контакт подацима – број телефона, е маил адреса) и са печатом Произвођача. Она може бити издата на српском или енглеском језику, а услови за садржај и податке у њој су исти као услови за каталог, односно извод из каталога.

### **Питање број 7**

Молимо Наручиоца да појасни разлог постављеног захтева (услова) за достављање каталога (или извода из каталога) произвођача понуђених добара, с обзиром да је каталог документ у коме су дефинисане техничке карактеристике производа:

Уколико је разлог утврђивање техничке усаглашености понуђених добара са захтевима из Техничке спецификације, молимо Наручиоца да то потврди у одговору и да, сходно томе, а у складу са ЗЈН, дефинише параметре на основу којих ће вршити проверу техничке усаглашености (стандарди, посебне техничке спецификације ...), поред оних који произилазе из основне и додатне ознаке производа (тип, димензије, ...).

Уколико разлог није утврђивање техничке усаглашености понуђених добара са захтевима из Техничке спецификације, молимо Наручиоца да назначи конкретан разлог?

Да ли достављање каталога (или извода из каталога) представља минимум испуњења захтева у погледу доказивања техничке усаглашености понуђених производа са условима из Техничке спецификације?

### **Одговор број 7**

С обзиром да је Каталог документ који служи за представљање и дефинисање производа потенцијалним купцима, он се тражи како би Понуђач доказао да добро које нуди има исте или боље техничке карактеристике од добра које смо навели у техничкој спецификацији.

### **Питање број 8**

С обзиром да се у оквиру спецификација налазе производи који, због својих специфичности (велике димензије, мале серије, наменска производња за поједине купце), нису у саставу стандардне палете производа, па тако нису заступљени ни у каталозима произвођача, да ли је за Наручиоца прихватљиво да се, за ове производе, као доказ испуњења услова из тачке 3.1 (стр.47/166), тачке 4.1 (стр.54/166) и тачке 5.9 (стр.63/166), и као доказ техничке усаглашености, уз понуду, могу доставити и технички цртежи произвођача (сходно ЗЈН)?

### Одговор број 8

Као доказ се могу доставити и технички цртеж Произвођача, оверени од истог.

### Питање број 9

У делу 4.1 Обавезни услови (за учешће у поступку ЈН), под тачком 7. Пословни капацитет, захтева се да "Понуђач има сертификат СРПС ИСО 9001", а као доказ испуњења овог услова, од Понуђача се тражи да достави "важећи сертификат СРПС ИСО 9001 произвођача понуђених лежајева ... и да, поред осталог, обавезно обухвата производњу лежајева";

Наиме, с једне стране, ово је у супротности са чл.76 ЗЈН - Понуђач не може доказивати СВОЈ пословни капацитет (у смислу поседовања сертификата ИСО 9001) достављањем копије сертификата који је издат на име другог сертифициваног тела (у овом случају произвођача понуђених лежајева);

С друге стране, овим условом се, супротно чл. 10 и чл.12 ЗЈН, ограничава конкуренција и нарушава начело једнакости понуђача, тиме што се захтева да понуђач у исто време буде и произвођач добара које нуди;

Молимо Наручиоца да изврши измену у овом делу конкурсне документације, тако да усклади захтев у погледу услова из тачке 7 за учешће у поступку ЈН, са захтевом у погледу достављања доказа за испуњење тог услова, водећи рачуна о поштовању начела једнакости понуђача и начела конкуренције, као и да су услови, обухваћени чл.76 ЗЈН, везани за Понуђача као физичко или правно лице, а НЕ за произвођача понуђених добара.

### Одговор број 9

Усваја се захтев потенцијалног Понуђача и у делу 4.1. Услови за учешће у поступку ЈН и брише се тачка 7. Пословни капацитет.

### Питање број 10

У делу 3.1, на стр. 47/166 конкурсне документације, наводи се, између осталог, захтев Наручиоца:

"Понуђач је дужан да уз понуду достави важећи сертификат ИСО 9001 произвођача понуђених лежајева, из којег се јасно види да је је издат од стране сертифициваног тела и да поред осталог обавезно мора да обухвата производњу лежајева."

С друге стране, у делу 4.1 Обавезни услови (за учешће у поступку ЈН), на стр. 54/166 конкурсне документације, као "Други докази и обрасци које понуђач мора да достави у понуди", наводи се, између осталог:

"Важећи сертификат ИСО 9001 (или одговарајући) произвођача понуђених лежајева и хилзни, укључујући и ИСО сертификације (или одговарајуће) за сваку поједину фабрику у којој се производе понуђени лежајеви."

Штавише, у делу 5.9, на стр 63/166 конкурсне документације, као једна од околности од којих зависи прихватљивост понуде, у погледу захтева у вези са Сертификатом произвођача, наводи се:

"Понуђач је дужан да уз понуду достави важећи сертификат ИСО 9001 (или одговарајући) произвођача понуђених лежајева, чаура и кућишта, укључујући и ИСО сертификације (или

одговарајуће) за сваку поједину фабрику у којој се производе понуђени лежајеви/чауре/кућишта."

Очигледно је да су захтеви у појединим деловима конкурсне документације у међусобном нескладу, па молимо Наручиоца да појасни следеће:

Да ли је потребно доставити сертификат ИСО 9001 произвођача (само) понуђених лежајева или произвођача (само) понуђених лежајева и хилзни, или произвођача понуђених лежајева/чаура/кућишта?

Да ли достављени сертификат ИСО 9001 произвођача треба у свом подручју примене да има производњу: (само) лежајева, или (само) лежајева и хилзни, или лежајева/чаура/кућишта, или лежајева и/или помоћних делова и/или повезаних делова?

Пре него што да одговоре на питања, молимо Наручиоца да узме у обзир следеће чињенице:

Многи произвођачи лежајева, чак и они реномирани (ФАГ, ТИМКЕН, НСК, НТН, ...) немају термин "кућишта" у опису подручја примене стандарда ИСО 9001, у оквиру сертификата (како примарног, тако и по локацијама – производним капацитетима), при чему то не значи да они не производе кућишта већ су она у сертификату обухваћена термином "повезани делови" (на енглеском: "беаринг релатед партс") или сличним, у зависности од произвођача;

На исти начин, термин "хилзне" или "чауре" ни код једног произвођача лежајева не постоји у оквиру подручја примене сертификата ИСО 9001, већ су ови производи обухваћени термином "додатни (тј. помоћни) делови (за лежаје)" (на енглеском: "аццессориес" или "беаринг аццессориес"), зато што су на тај начин класификовани и у литератури тих произвођача (каталозима, брошурама ...);

Поједини произвођачи лежајева не производе кугле, док поједини произвођачи кугли или произвођачи кућишта не производе лежајева, па молимо Наручиоца да поступи у складу са чл.10 ЗЈН, тј., да не ограничава конкуренцију тиме што ће захтевати да у подручју примене траженог сертификата ИСО 9001 произвођача буде, у исто време, садржана производња свих или више предметних добара.

### **Одговор број 10**

Понуђач треба да достави сертификат ИСО 9001 или еквивалент произвођача понуђених лежајева/чаура/кућишта који се односи на производњу лежајева. Уколико фабрика која производи чауре, кућишта или нешто треће, а не поседује сертификат ИСО 9001 или еквивалент који се односи на производњу лежајева, прихватиће се сертификат ИСО 9001 или еквивалент који се односи на конкретно добро.

### **Питање број 11**

У делу 3.1, на стр. 47/166 конкурсне документације, наводи се, између осталог, захтев Наручиоца (а исти се у сличном облику помиње и на стр.24/166, као додатни услов за поједине лежајеве из спецификације):

"За лежајеве који се уграђују у електромоторе морају да задовоље услове стандарда СРПС ИСО 10816-1/2013 у погледу вредновања вибрација за нове лежајеве."

Подручје примене стандарда СРПС ИСО 10816-1:2013 је утврђивање општих услова и процедура за мерење и вредновање вибрација коришћењем мерења изведених на

неротирајућим деловима склопова машина. Како је наведено у тачки 5.1 стандарда, као и у Анеху Б, критеријуми вредновања измерених вибрација, дефинисани овим стандардом, односе се на укупан ниво вибрација машине (а не самог лежаја). Те измерене вредности представљају укупан ниво вибрација свих елемената машине, као и утицај неправилности у конструкцији или раду машине (несаосност, неуравнотеженост, лабавост стопа машине, лоше спрезање зуба зупчаника ...) и као такве се преносе на лежајеве као најосетљивије елементе склопа (у погледу вибрација), где се и најлакше могу измерити.

У конкретном случају, ово значи да, уколико би се нов лежај уградио у коришћени електромотор, на коме постоји било каква неправилност у погледу несаосности, неуравнотежености, лабавости, па чак и електричне природе, мерењем вибрација и вредновањем резултата у складу са стандардом СРПС ИСО 10816-1:2013, могло би се десити (са великом вероватноћом) да измерене вредности вибрација буду изнад (лошије од) предвиђених за "нове машине" (израз из стандарда – зона А), а да су лежајеви потпуно исправни.

Из тог разлога, како је наведено и у Анеху Е поменутог стандарда, овај начин вредновања вибрација често није успешан у оцени стања самог лежаја, већ се за анализу вибрација, као и за оцену стања самих лежаја користе посебне методе (анализа фреквентног спектра вибрација измерених на машини, лабораторијско мерење вибрација на новом лежају након производње, и др.) које нису ближе описане овим стандардом.

С обзиром да се поменутим стандардом СРПС ИСО 10816-1:2013 не вреднује ниво вибрација лежаја већ склопа машине у коју је лежај уграђен, као целине (заједно са лежајем), то не постоје услови, дефинисани овим стандардом, које лежајеви треба да задовоље (у стандарду не постоји вредновање вибрација за нове лежајеве већ за нове машине). Најблаже речено, вредновање вибрација у складу са стандардом СРПС ИСО 10816-1:2013 не може бити довољан услов, односно показатељ, да је лежај, уграђен у склоп машине, исправан или не. Самим тим, горе наведени захтев Наручиоца НИЈЕ ВАЛИДАН за вредновање вибрација на новим лежајевима, па би његова искључива примена могла довести до неоправданих рекламација.

У складу са свим наведеним чињеницама (које Наручилац може проверити у оквиру своје Лабораторије за вибродиагностику), молимо Наручиоца да горе наведени захтев изостави из конкурсне документације (са оба поменута места).

### **Одговор број 11**

Наведени услов није елиминациони. Само вам дајемо информацију да ће се поменута испитивања обавити након испоруке лежајева и то у лабораторијским условима.

### **Питање број 12**

Наручилац је, одговорима на питања заинтересованог лица, од 28.08.2015., изменио тражене ознаке на позицијама 17 (табела Т2.3), 34 (табела Т2.3) и 37 (табела Т2.3).

Ове измене су извршене након навода заинтересованог лица да "на основу претходног искуства на тендерима", у ознаци "није прецизно дефинисан аксијални зазор". Заинтересовано лице је предложило специфичне вредности аксијалног зазора у ознаци (ФАГ), а дата је и упоредна ознака (СКФ), без дефинисаних специфичних вредности аксијалног зазора, при чему је Наручилац прихватио само ознаку (ФАГ) са аксијалним зазором.

С обзиром да у он-лине каталогу робне марке ФАГ постоје ознаке наведених типова лежајева (34 (табела Т2.3) и 37 (табела Т2.3)) у којима нису наведене специфичне вредности аксијалног зазора, те да су вредности аксијалног зазора део интерног фабричког стандарда сваког произвођача, да ли је за Наручиоца прихватљиво да се на позицијама 17 (табела Т2.3), 34 (табела Т2.3) и 37 (табела Т2.3) понуде лежајеви по ознакама произвођача СКФ:

позиција 17 (табела Т2.3) .....	31313 J2/QЦЛ7ЦДФ;
позиција 34 (табела Т2.3) .....	32228 J2/ДФ;
позиција 37 (табела Т2.3) .....	32232 J2/ДФ;

### **Одговор број 12**

Уколико су предложени лежајеви по техничким карактеристикама еквивалентни лежајевима који су наведени у техничкој спецификацији, они су прихватљиви за Наручиоца.

### **Питање број 13**

На следећим позицијама:

позиција 11 (табела Т2.1)  
позиција 13 (табела Т2.1)  
позиција 22 (табела Т2.2)  
позиција 24 (табела Т2.2)  
позиција 25 (табела Т2.2)  
позиција 26 (табела Т2.2)  
позиција 27 (табела Т2.2)  
позиција 60 (табела Т2.3)  
позиција 61 (табела Т2.3)  
позиција 62 (табела Т2.3)  
позиција 63 (табела Т2.3)  
позиција 64 (табела Т2.3)  
позиција 65 (табела Т2.3)  
позиција 66 (табела Т2.3)  
позиција 16 (табела Т2.4)  
позиција 21 (табела Т2.4)  
позиција 28 (табела Т2.4)  
позиција 41 (табела Т2.4)

Наручилац је захтевао, на свакој појединачној позицији, по 2 или 3 различита производа (лежај + чаура, лежај + угаони прстен, лежај + аксијални прстенови), који се код произвођача класификују као разнородни производи, који се одвојено производе, пакују, продају и испоручују.

Ови производи (лежајеви, чауре, угаони и аксијални прстенови) припадају потпуно различитим тарифним групама приликом царинења, а овако састављени по наведеним позицијама, не могу се сматрати сетовима нити гарнитурама, нити се као такви могу комплетирати у 1 (један) производ и подвести под 1 (једну) декларацију увозника.

Због свега овога, нејасно је да ли се тражене количине по позицијама односе на:

сваки производ, што значи да би се, за тражену количину од 20 ком (за позицију 11 – Т2.1) испоручило 20 ком лежаја + 20 ком чаура;

или на оба производа заједно, што значи да би се, за тражену количину од 20 ком (за позицију 11 – Т2.1) испоручило 10 ком лежаја + 10 ком чаура;

С обзиром на обимност спецификације предметне ЈН и на класификацију позиција унутар спецификације на разнородне групе, од којих некимма већ припадају и неки од производа у оквиру горе поменутих позиција (чауре у табели Т2.6), а под неке би се могли подвести остали (ХЈ прстенови одвојено под Т2.3, аксијални прстенови ЛС и АС одвојено под Т2.2), молимо Наручиоца да раздвоји производе на овим позицијама, како би понуде биле у складу са испорукама и обележавањем и декларисањем робе приликом увозног царинења и испорука.

### **Одговор број 13**

Наручилац не улази у проблематику начина увоза добара и остаје при захтеву да се за наведене позиције испоруче добра у комплету. Дакле, за пример који сте навели (за позицију 11 – Т2.1) потребно је испоручити 20 ком. лежајева + 20 ком. чаура.

### **Питање број 14.**

С обзиром да понуда није разврстана по партијама, да ли је потребно понудити све позиције које се траже у тендерској документацији да би понуда била Исправна (ми као произвођач не покривамо производњом све лежајеве из Вашег захтева).

### **Одговор број 14.**

Понуђач је дужан да понуди све позиције у складу са захтевом из дела 3.1. Спецификација крајњих корисника према месту испоруке добара, стр.5/166 до 48/166. и Обрасцем 9. – Структуре цене лежајева, стр 88/166 до 154/166, из конкурсне документације

### **Питање број 15.**

Сходно изменом у закону о Јавним набавкама, да банкарска гаранција није обавезна већ да друга финансијска средства могу бити гарант за озбиљност понуде, или добро извршење истог, да ли је меница са пратећом документацијом довољна да би понуда била исправна.

### **Одговор број 15.**

С обзиром да је поступак набавке покренут по старом ЗЈН, једино средство обезбеђења остаје банкарска гаранција у складу са захтевом из конкурсне документације.

Ова додатна појашњења се достављају електронским путем подносиоцу захтева и објављују на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца.

У складу са наведеним одговором комисија за јавну набавку ће изменити конкурсну документацију и објавити на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца.



Комисија за ЈН ЦЈН 03/15/ДУКН